



vers.011 / 02



gilles.tooling

as31gt.rearsets

as31gt.rearsets-BU02

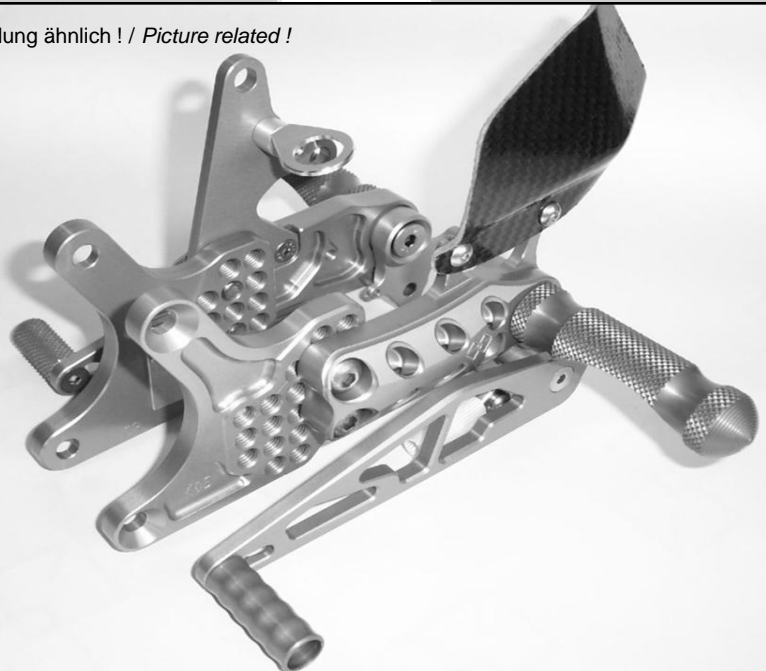
Zertifikat

Certificate

Anbauanleitung

Owners manual

Abbildung ähnlich ! / *Picture related !*



www.gillestooling.com

info@gillestooling.com

sicherheitshinweise



vers.011 / 02

as31gt.rearsets



Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.

Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:
info@gillestooling.com

Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:
Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist erforderlich!
- Mit umgekehrtem Schaltschema darf die Fußrastenanlage nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Klemmflächen dürfen nicht geschmiert werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebene Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fussrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

safety instructions



vers.011 / 02

as31gt.rearsets



You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.

Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personnel.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- We cannot warrant or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult info@gillestooling.com if the instructions in question are no longer in your possession.

Operating license

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:
Entry required in the vehicle's registration papers.
- The footrest system must not be used on public roads if the gearbox shift pattern is reversed.

Assembling note

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- Clamping area must non-greased.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personnel.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts from the footrest system always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.

as31gt-BU02

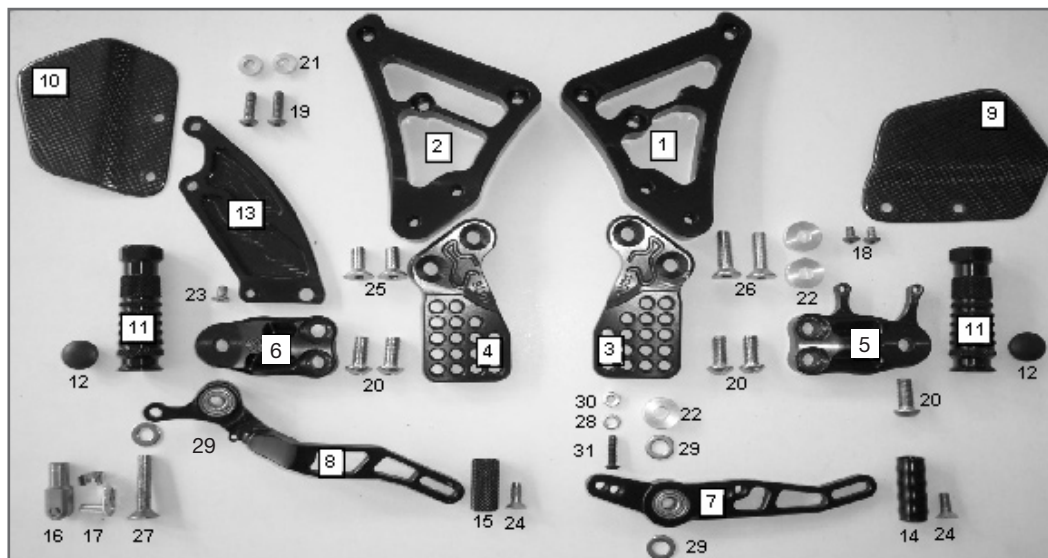
teilleliste / partlist



vers.011 / 02



as31gt.rearsets



Pos.	Description	Part-No.	Qty.
1	left frame plate	HA-BU02GL-*	1
2	right frame plate	HA-BU02GR-*	1
3	left basic plate	BU02GL-*	1
4	right basic plate	BU02GR-*	1
5	left adjusting plate	UV03L-*	1
6	right adjusting plate	UV02R-*	1
7	gear lever	US10-*	1
8	brake lever	UB06-*	1
9	left heel protector	CAR01R-6,5-40	1
10	right heel protector	CAR01R-6,5-40	1
11	footrest	UF04-*	2
12	plug	7 702 856	2
13	holder brake cylinder	UHB19-*	1
14	gear lever toe piece	UTR02-*	1
15	brake lever toe piece	UTR01-*	1
16	brakecylinder adapter	UAD02-30	1

Pos.	Description	Part-No.	Qty.
17	clip	FKB 6x12	1
18	screw	M5x8-7380	2
19	screw	M6x20-7380	2
20	screw	M8x20-7380	5
21	collar	DS14-6-4	2
22	collar	DS20-8-8	3
23	screw	M5x10-7991	1
24	screw	M6x16-7991	2
25	screw	M8x20-7991	2
26	screw	M8x30-7991	2
27	screw	M8x40-7991	1
28	washer	ULS5,4-125	1
29	washer	ULS8,4-125	3
30	nut	10-UNC-934	1
31	screw	10-UNCx3/4-7380	1
32			

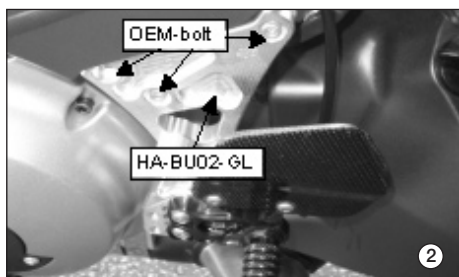


Links:

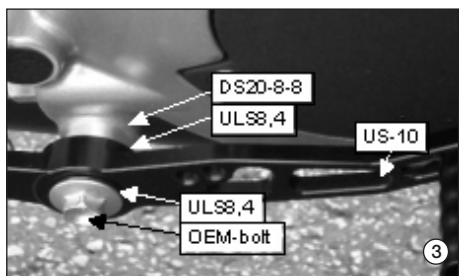
- Original Rastenanlage und Schalthebel demontieren(1).

Left hand side:

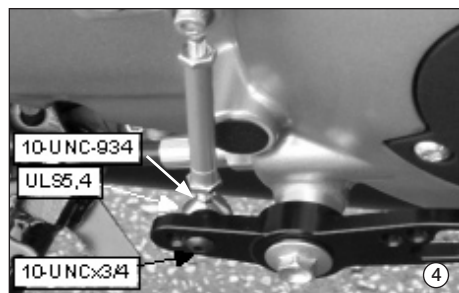
- Detach original footrest system and gear lever(1).



- Halteplatte HA-BU02-GL mit original Schrauben an Rahmen befestigen(2).
Anzugsdrehmoment: 10Nm
- Fasten holder plate HA-BU02-GL with OEM bolts onto frame(2).
Tightening torque:10Nm



- Schalthebel US-10 mit OEM Schraube, Unterlegscheibe ULS8,4, Distanz DS20-8-8 und Unterlegscheibe ULS8,4 festschrauben(3).
Anzugsdrehmoment: 20 Nm
- Fix gear lever US-10 with OEM bolt, washer ULS8,4, collar DS20-8-8 and washer ULS8,4 onto cover(3).
Tightening torque: 20 Nm



- OEM Gelenkkopf mit Schraube 10-UNCx3/4-7380, Unterlegscheibe ULS5,4 und Mutter 10-UNC-934 an Schalthebel anschrauben(4).
Anzugsdrehmoment: 7 Nm
- Fit OEM ball bearing with bolt 10-UNCx3/4-7380, washer ULS5,4 and nut 10-UNC-934 on gear lever(4).
Tightening torque: 7 Nm

as31gt-BU02

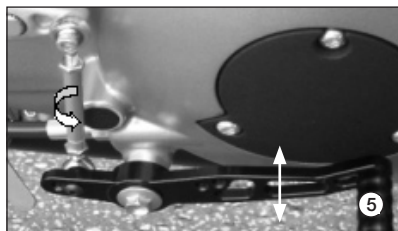
anbauanleitung / manual



vers.011 / 02



as31gt.rearsets



- Schalthebelhöhe mit Schaltstange einstellen und Muttern kontern(5).
Anzugsdrehmoment: 7 Nm

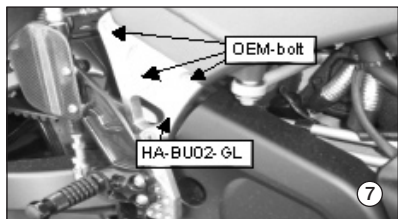
- *Adjust gear lever height with gear shaft and secure nuts (5).*
Tightening torque: 7 Nm



- Rechts:**
- Original-Rastenanlage mit Bremszylinder demontieren(6).

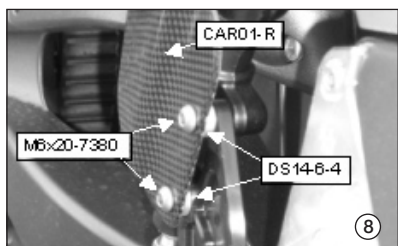
Right hand side:

- Detach original rearsets with brake cylinder(6).



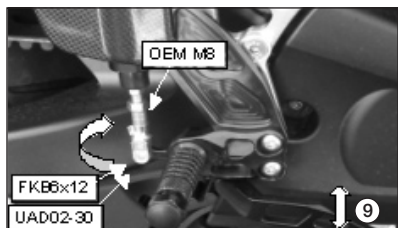
- Halteplatte HA-BU02-GR mit original Schrauben an Rahmen befestigen(7).
Anzugsdrehmoment: 10Nm

- *Fasten holder plate HA-BU02-GR with OEM bolts onto frame(7).*
Tightening torque:10Nm



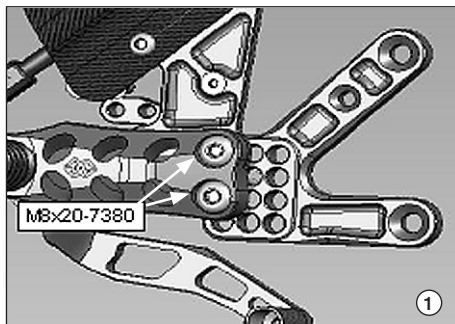
- Bremszylinder mit Schraube M6x20-7380, Distanz DS14-6-4 und CAR01-R an Halter UHB06 festschrauben(8).
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

- *Tighten brake cylinder with bolt M6x20-7380, collar DS11-6-14 and CAR01-R onto holder UHB06(8).*
Tightening torque: 10 Nm

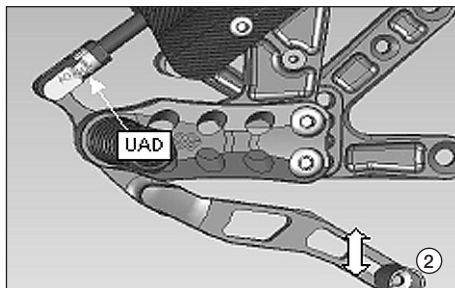


- UAD02-30 an Bremszylinder aufschrauben und mit Federklappbolzen FKB 6x12 an UB06 sichern(9).
- Bremshebel an UAD02-30 einstellen und mit original Mutter M8 kontern.
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

- *Screw UAD02-30 onto brake cylinder, secure with clip pin FKB 6x12 to brake lever UB06(9).*
- *Set brake lever at UAD02-30 and secure with OEM nut M8.*
Tightening torque: 20Nm



- Zur Verstellung der Fussrastenanlage müssen die beiden Klemmschrauben M8x20-7380 der Verstellplatte entfernt werden.
- Nach Einstellung festziehen(1).
Anzugsdrehmoment: 20Nm
- *To adjust the footrest system, the M8x20-7380 bolts from the adjusting plate(1) have to be removed.*
- *Tighten bolts after adjusting.*
Tightening torque: 20Nm



- Die Höheneinstellung des Bremshebels erfolgt durch die Einschraubtiefe des Adapters UAD am Bremszylinder(2).
- Nach Einstellung Adapter an Bremshebel sichern und Kolbenstange kontern.

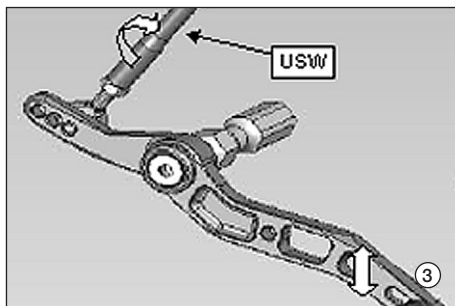
Hinweis:

- **Bremszylinder darf bei Null-Stellung des Bremshebel nicht gedrückt werden!**

- *Adjust the brake lever height by altering the length of the brake lever adapter UAD(2).*
- *After adjusting secure the brake lever adapter and the brake piston rod.*

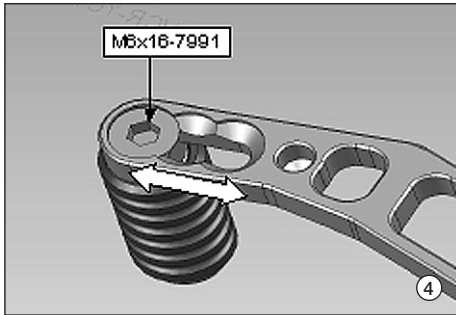
Special note:

- **Ensure Brake piston is not under pressure, when brake lever is in the resting position**



- Kontermuttern lösen.
- Um die Höhe des Schalthebels zu verstellen, muss die Schaltstange USW verdreht werden.
- Nach Einstellen Schaltstange mit Kontermuttern sichern(3).
Anzugsdrehmoment: 10Nm

- *Loosen lock-nuts on gear shaft.*
- *Turn shift rod to adjust shift lever to the desired height(3).*
- *After adjusting, secure shift rod lock-nuts.*
Tightening torque: 10Nm



- Zur Verstellung des Trittstücks Schraube M6x16-7991 lösen.
- Trittstück linear verschieben, Schraube festziehen(4).
Anzugsdrehmoment: 10Nm

- *To adjust toe piece loosen M6x16-7991 bolt.*
- *Adjust toe piece linearly, re-install bolt(4).*
Tightening torque: 10Nm

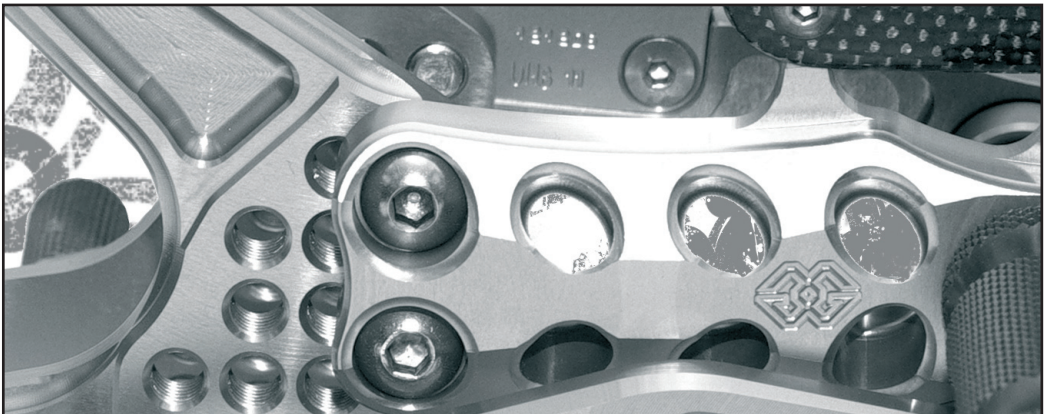


Einstell- und Montagehinweis!

- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fussrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5 mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.
- Eine sichere und spannungsfreie Lage aller Leitungen und Kabel sind zu beachten.
- Alle Schrauben und Muttern müssen nach Spezifikation befestigt sein.

special note for assembling and adjusting!

- *Take care that any parts of the footrest system always have a minimum distance of 5mm to any mobile vehicle parts.*
- *A secure and zero-potential position of all hoses and cables is required.*
- *All screws, bolts and nuts have to be tightened as specified.*



AS31GT

Technische Information *Technical information*



vers.011 / 02

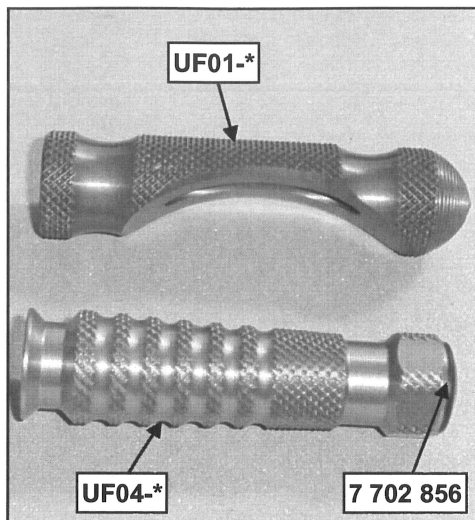


gilles.tooling

as31gt.rearsets

- Die Fußrasten UF01-* werden ab sofort durch die neuen leichteren Fußrasten UF04-* an unserer Rastenanlage AS31GT ersetzt.
- Zusätzlich wird eine Verschlusskappe 7 702 856 an der neuen Raste verwendet.
- Als Ersatzteil steht die Fußraste UF01-* weiterhin zur Verfügung.
- Bei Bestellung bitte den Fußrastentyp beachten.

- At the AS31GT rearsets the footrest UF01-* will be replaced by the lighter new UF04-* footrest.
- In addition is the plug 7 702 856 onto this footrest.
- The footrest UF01-* is still available as a spare part.
- Please choose the correct type at ordering.



as31gt-BU02

Packzettel/Packing Slip



vers.011 / 02



as31gt.rearsets

gilles.tooling

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	spacer	DS 14-6-4	2	
2	spacer	DS 20-8-8	1	
3	washer	ULS 5,4	1	
4	washer	ULS 8,4	2	
5	bolt	M6 x 20-7380-VA	2	
6	bolt	10-UNCx3/4-7380	1	
7	nut	10-UNC-934	1	
8	brake cyl. adapter	UAD 02-30 complete	1	
9	heel guard	CAR01-R-6-40	1	
10	manual	AS31GT-BU02-ABA	1	
11	certificate	04TG0133	1	

MA	
Datum	